



# DORFBEUERN

*aktuell*

Amtliche Mitteilung der Gemeinde Dorfbeuern

Ausgabe 10/September 2020

## Architektenwettbewerb Turn- und Veranstaltungshalle Michaelbeuern



Siegerprojekt Architekturbüro Dunkelschwarz aus Salzburg



## Liebe Gemeindebürgerinnen und -bürger!

Die Covid-19 Pandemie hat nach wie vor sehr großen Einfluss auf unser Leben. Auch unsere Gemeinde blieb nicht von Infektionen verschont. Sechs positiv getestete Personen wurden mir von der Bezirksverwaltungsbehörde gemeldet. Details bezüglich der positiv getesteten Personen werden der Gemeinde nicht mitgeteilt.

## Den Betroffenen wünsche ich alles Gute.

An dieser Stelle danke ich allen, die in Vereinen oder Institutionen Verantwortung tragen, für ihre Umsicht und den Verzicht auf die Durchführung von Veranstaltungen.

Ein **besonderer Dank** gilt unserem **Team von "Essen auf Rädern"**, die trotz der schwierigen Situation die Versorgung unserer Senioren gewährleisten.

Ein **großer Dank** gilt **Otmar Fuchsberger**, der im August seinen ehrenamtlichen Dienst beendet hat.

Sollten Sie Interesse haben, im Team der Ehrenamtlichen mitzuarbeiten, so melden sie sich bitte im Gemeindeamt, bei mir persönlich oder bei Frau Bärbel Wolfersberger.

Für den Kindergarten- und Schulbeginn wünsche ich allen Pädagoginnen und Kindern einen erfolgreichen Start ins neue Lernjahr. Im Kindergarten werden 69 Kinder von 10 Pädagoginnen und Helferinnen betreut. 65 Kinder besuchen heuer die vier Klassen der Volksschule.

Die Planungen für den neuen Turn- und Veranstaltungssaal sind bereits voll angelaufen. Zurzeit arbeitet das Planungsteam am Feinschliff des Projekts.

## Das Salzburger Architekturbüro Dunkelschwarz konnte beim Architektenwettbewerb den Sieg erringen.

Ich bedanke mich bei allen fünf teilnehmenden Architekturbüros für die sehr guten Arbeiten.

Ich hoffe, sollten es die Coronamaßnahmen erlauben, im Laufe des Herbstes im Rahmen einer Gemeindeversammlung das Projekt öffentlich präsentieren zu können.

Das am Titelbild abgebildete Modell vermittelt einen ersten Eindruck des schlichten, einfachen, jedoch sehr gut zum Ortsbild passenden Baukörpers.

Der **Neubau der Schönbergstraße** schreitet plangemäß voran. Ich **danke allen Grundbesitzern**, die ihre Flächen zur Verfügung gestellt haben. Die Anrainer bitte ich um viel Geduld während der weiteren Bauarbeiten.

Ich wünsche Ihnen/Euch allen schöne Herbsttage und verbleibe mit herzlichen Grüßen

Der Bürgermeister:

A. Hinterhauser

Wir suchen:

## Ausfahrer/in für "Essen auf Rädern"

Zeitaufwand:  
Jede 10. Woche,  
für 5 Tage,  
je ca. 1 Stunde

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei:

Bgm. Adi Hinterhauser  
Tel.: 0664 4536986 oder  
Frau Bärbel Wolfersberger  
Tel.: 0664 4970601

## WIR GRATULIEREN:

**Frau Elfriede Gerner**  
Dorfbeuern 54  
zum **80.** Geburtstag

**Frau Anna Lang**  
Vorau 58  
zum **80.** Geburtstag

**Frau Laura Rausch** die mit  
**ausgezeichnetem Erfolg**  
die allgemeine Schulpflicht an der  
PTS Oberndorf abgeschlossen hat.



Herrn Brandinspektor **Michael Huber**  
zum Ehren-Ortsfeuerwehrkommandant-Stellvertreter

Foto: FFW Michaelbeuern

## Wichtige Information vom Wertstoffhof!



BÜRMOOS • DORFBEUERN • GÖMING • LAMPRECHTSHAUSEN • NUSSDORF • OBERNDORF • ST. GEORGEN

REGIONALVERBAND  
**FLACHGAU NORD**

Internet: [www.flachgau-nord.at](http://www.flachgau-nord.at)  
Email: [office@flachgau-nord.at](mailto:office@flachgau-nord.at)

### Fallobst? – In die Biotonne!

Der Sommer beschert uns nicht nur Sonnenschein, Wärme und angenehme Badetage, sondern auch eine Menge Obst an den Bäumen.

Mag sich so mancher darüber freuen, ist es doch bei anderen einfach zu viel des Guten. Doch wohin mit dem Fallobst das man einfach nicht mehr verarbeiten kann?

#### **Fallobst gehört in die Biotonne!**

Ganz klar: Fallobst gehört in die Biotonne oder auf den eigenen Kompost.

#### **Keinesfalls zum Grünschnitt!**

Fallobst gehört auf gar keinen Fall zum Grünschnitt, da die Verarbeitungsprozesse dadurch behindert und wesentlich verteuert werden.

#### **Nicht zum Wertstoffhof!**

Der Wertstoffhof sammelt keinen Biomüll! Da der Biomüll ab Haus abgeholt wird, ist der Wertstoffhof nicht dafür zuständig. Andernfalls würde ein Parallelsystem entstehen, das letztlich wieder jede Bürgerin und jeder Bürger bezahlen müsste.



#### **Zusammenfassung:**

- Fallobst gehört in die Biotonne
- Keinesfalls gehört das Fallobst zum Grünschnitt
- Fallobst gehört nicht auf den Wertstoffhof

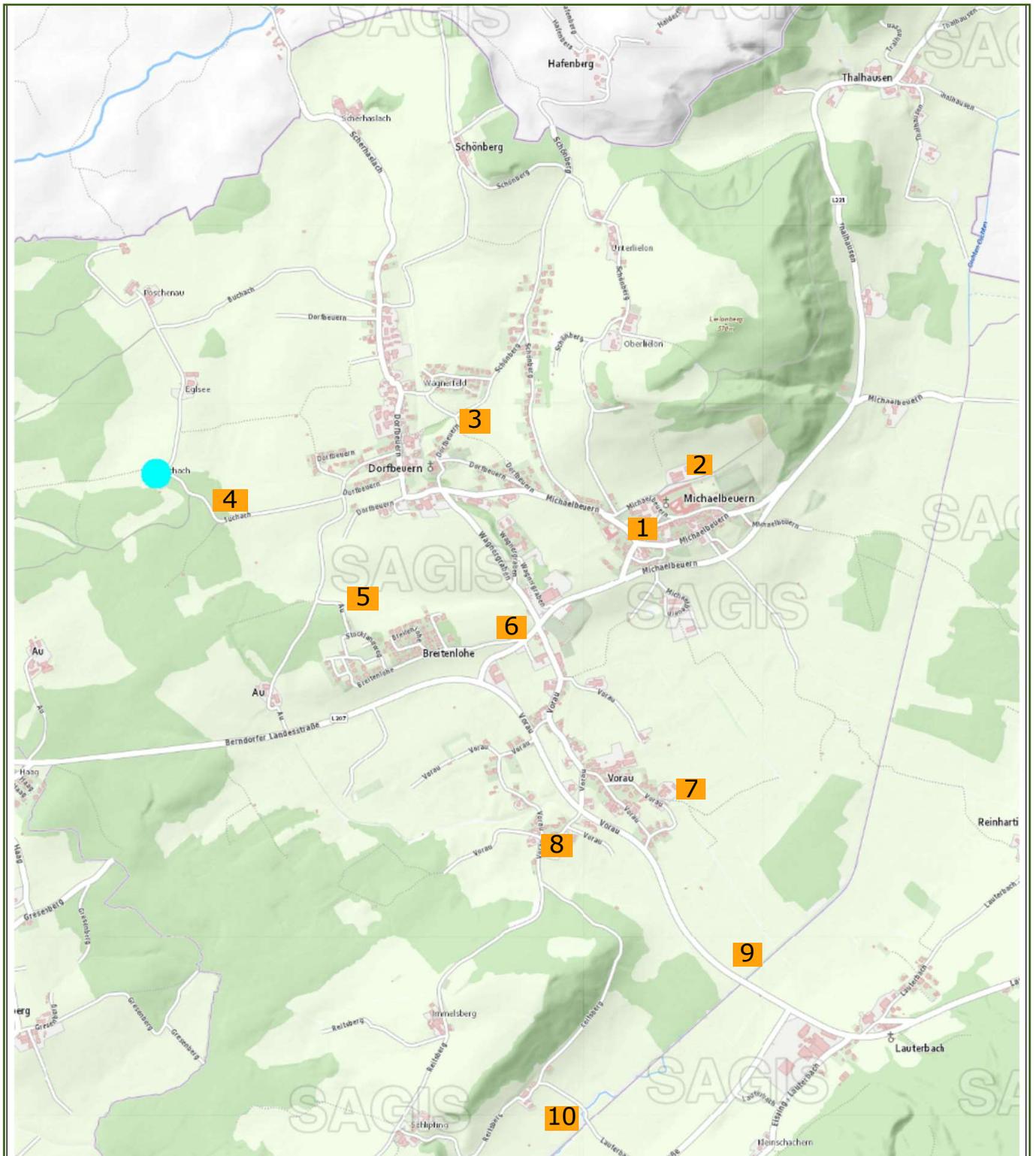
Des Weiteren weisen wir darauf hin,

**dass Rigipsplatten NICHT in den Bauschuttcontainer,  
sondern zum Sperrmüll gehören!**

Sollten Sie einmal nicht wissen, was wo entsorgt werden soll, gehen Sie auf den Mitarbeiter im Wertstoffhof zu,  
**er hilft Ihnen gerne weiter!**

**Wir dürfen hiermit auf die aktuell 10 Hundetoiletten hinweisen**  
und appellieren an alle Hundebesitzer diese zu verwenden!

- 1** Michaelbeuern Dorfplatz, **2** Michaelbeuern Stift Forststraße,
- 3** Dorfbeuern,
- 4** Buchach,
- 5** Au, **6** Auffahrt Breitenlohe,
- 7** Vornau, **8** Vornau,
- 9** Oichtenbrücke, **10** Oichten Lehrpfad



**Nachfolgende Volksbegehren  
stehen derzeit  
zur Unterstützung zur Verfügung.**

[www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren)

Einfach mit einem Lichtbildausweis  
während den Parteistunden  
Montag - Freitag zwischen 08.00 Uhr - 12.00 Uhr  
ins Gemeindeamt kommen und Unterstützungserklärung unterschreiben.

**Volksbegehren „Ethik für ALLE“**

Zur Erfüllung des Wertevermittlungsauftrages der Schule (§1(2) SchOG, Art14(5a) B-VG) fordern wir die Einführung eines vom Religionsunterricht entkoppelten Ethikunterrichtes in jeder Schule mit Öffentlichkeitsrecht als Pflichtfach für alle SchülerInnen von der 1. bis zur 12./13. Schulstufe.

Ferner fordern wir:

- Ein abgeschlossenes Ethik-Lehramtsstudium als Mindestqualifikation für EthiklehrerInnen
- Unvereinbarkeitsregeln für Ethik-und zugleich ReligionslehrerInnen
- Ein Ethikfachinspektorat

**Volksbegehren „Notstandshilfe“**

Durch entsprechende Festlegung in der Bundesverfassung soll verhindert werden, dass die Notstandshilfe durch „Arbeitslosengeld Neu“ ersetzt wird.

Menschen, die lange in die Arbeitslosenversicherung eingezahlt haben, sollen ein wenig „geschont“ werden.

Eine Abschaffung wäre Existenzbedrohung und es fördert die soziale Ausgrenzung.

**Volksbegehren „STOP DER PROZESSKOSTENEXPLOSION“**

- 1.) Einführung eines Pauschalsystems für Rechtsanwalts honorare
- 2.) Absoluter Anwaltszwang erst ab einem Streitwert von über 50.000.- € anstelle des bisherigen Streitwertes von über 5.000.- €
- 3.) Abschaffung des relativen Anwaltszwanges
- 4.) Ersatz der Verteidigerkosten bei Freispruch im Strafverfahren
- 5.) Reduzierung der Gerichtsgebühren

Zur Durchführung dieser gesetzlichen Änderungen sind Änderungen der ZPO, des Außerstreit - Gesetzes, des RATG, sowie des Gerichts-Gebühren-Gesetzes notwendig.

**Volksbegehren „Bedingungsloses Grundeinkommen umsetzen!“**

Wir fordern den Gesetzgeber auf, durch bundesverfassungsgesetzliche Regelungen ein Bedingungsloses Grundeinkommen (BGE) einzuführen. Dieses soll jeder Person mit Hauptwohnsitz in Österreich ein menschenwürdiges Dasein und echte Teilhabe an der Gesellschaft ermöglichen. Höhe, Finanzierung und Umsetzung sollen nach einem Prozess, an dem die Zivilgesellschaft maßgeblich beteiligt ist, gesetzlich verankert werden.

**Stoppt Lebedtier-Transportqual**

Der Gesetzgeber möge bundesverfassungsgesetzliche Maßnahmen treffen, damit es zu keinem Tierleid beim Schlachtviehtransport mehr kommt und sich die Regierung für entsprechende EU-weite Regelungen einsetzt. Ziele:

Tierleid verringern: Schlachtviehtransporte nur noch vom Bauern zu nächstgelegenen Schlachthöfen.

Fleischtransport mit Hausverstand: Vom Schlachthof wird Fleisch nur noch gekühlt oder gefroren transportiert.

Global denken: Stopp von unnötiger Tiertransportqual auf Europas Straßen.

**RECHT AUF WOHNEN**

Der Nationalrat wolle ein Bundesverfassungsgesetz beschließen, welches beinhalten soll: Die Republik hat grundsätzlich alle Staatsbürger bzw. Staatsbürgerinnen ab einem bestimmten Alter auf Antrag beim Erwerb oder der Erhaltung von Wohneigentum in Österreich z.B. durch zinslose Darlehen bedarfsorientiert zu unterstützen.

Die Republik hat jedem Menschen in Österreich auf Antrag eine kostenfreie Unterkunft zur Verfügung zu stellen, wenn und solange dieser sich keine Unterkunft leisten kann.

**Volksbegehren „Kauf Regional“**

Wir fordern, dass der Wettbewerbsnachteil unserer regionalen Wirtschaftsbetriebe, die das Rückgrat unserer Städte bilden, gegenüber dem „niederlassungslosen“ Online Handel durch (verfassungs-)gesetzliche Änderungen ausgeglichen wird. Eine zweckgebundene Regionaltransferabgabe des Online Handels oder die Senkung der Mehrwertsteuer des stationären Handels sind Beispiele dafür. Von Online Handel wie Amazon sollte Solidarität eingefordert werden, regionale Arbeitsplätze müssen verteidigt werden!

**Volksbegehren „FÜR IMPF-FREIHEIT“**

Der Art.7 (1) der Österreichischen Bundesverfassung ist wie folgt zu ergänzen:

Staatsbürger, die an ihrem Körper keine chemische, biologische oder hormonelle Veränderung durchführen haben lassen und keine mechanischen oder elektronischen Implantate tragen, dürfen in keiner Weise gegenüber anderen Personen benachteiligt werden. Es ist unzulässig, solche Veränderungen zwangsweise an Personen vorzunehmen.

**Zivildienst-Volksbegehren**

Dieses Volksbegehren soll auch Frauen den Zugang zum Wehr- und Zivildienst ermöglichen.

Die Unterzeichner fordern daher den Gesetzgeber auf, durch bundesverfassungsgesetzliche Regelung, die völlige Gleichstellung von Mann und Frau beim Wehr- und Zivildienst zu erreichen.

**Volksbegehren „Wiedergutmachung der COVID-19-Massnahmen“**

Die vielen willkürlichen Vorschriften der Regierung haben massive menschliche, soziale und wirtschaftliche Schäden verursacht. Durch verfassungsgesetzliche Maßnahmen sollen alle Covid-19-Gesetze zurückgenommen, entsprechende Strafen aufgehoben, bezahlte Strafen refundiert und Schadenersatz nach dem bisherigen Epidemie-Gesetz anerkannt werden. Daten müssen privat bleiben, der Verfassungsgerichtshof soll Eilentscheidungen treffen und Amtshaftung auch bei verfassungswidrigen Gesetzen möglich sein.



Bundesministerium Inneres



# Für Ihre Sicherheit Zivilschutz-Probealarm

**in ganz Österreich am Samstag, 3. Oktober 2020,  
zwischen 12:00 und 12:45 Uhr**

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KATWARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden.

Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein **österreichweiter Zivilschutz-Probealarm** durchgeführt.

## Bedeutung der Signale

### Sirenenprobe



15 Sekunden

### Warnung



3 Minuten gleichbleibender Dauerton

#### Herannahende Gefahr!

Radio oder Fernseher (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.  
**am 3. Oktober nur Probealarm!**



### Alarm



1 Minute auf- und abschwelliger Heulton

#### Gefahr!

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.  
**am 3. Oktober nur Probealarm!**



### Entwarnung



1 Minute gleichbleibender Dauerton

#### Ende der Gefahr!

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) bzw. Internet (www.orf.at) beachten.  
**Am 3. Oktober nur Probealarm!**



Infotelefon am 3. Oktober von 11:00 bis 13:00 Uhr  
Land Salzburg: 0662 8042 5454  
Zivilschutzverband: 0662 83999 0  
**Achtung: Keine Notrufnummern blockieren!**  
[www.salzburg.gv.at/sicherheit](http://www.salzburg.gv.at/sicherheit)





VORTRAG UND GESPRÄCH

**Brigitte Staffner**, Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester, volkshilfliche Kräuterfachberaterin, St. Johann in Tirol

## Gesund mit alten Hausmitteln

Die Abwehrkräfte auf natürliche Weise stärken

Arnika, Thymian, Bienenwachs, Johanniskraut, Kren, Zitronen, ätherische Öle – all diese Hausmittel, die für uns leicht zugänglich und natürlich sind, stärken die Abwehrkräfte. Damit werden Sie selber einfachen Beschwerden wie Husten, Schnupfen, Heiserkeit, Schlafstörungen oder Verspannungen zu Leibe rücken! Durch praktische Vorführung und Kostproben lernen Sie in Vergessenheit geratene Hausmittel und deren Anwendung kennen.

Di, 22. September 2020 | 19.30 Uhr  
Kultursaal im Feuerwehrhaus Michaelbeuern  
(Außentreppe/Lift)  
Michaelbeuern 95

Eintritt frei, Spenden willkommen!  
ANMELDUNG bis 18. Sept. 2020: Helga Kleineberg,  
Tel. 0650 4051946 oder [helgakleineberg@gmx.at](mailto:helgakleineberg@gmx.at)

*Gefördert vom Land Salzburg, Referat Frauen, Diversität, Chancengleichheit*



VORTRAG UND GESPRÄCH

**Mag. (FH) Karoline Radauer**, Caritas Salzburg, Betreutes Wohnen Thalgau, Thalgau

## Schreckgespenst Demenz

Werden wir alle dement,  
wenn wir nur alt genug werden?

Demenz. Alle fürchten sie – niemand spricht gerne darüber. Bei dieser Veranstaltung gehen wir folgenden Fragen nach: Ist eine Demenz erblich? Gibt es Faktoren, die eine Demenzerkrankung begünstigen bzw. hemmen können? Bei welchen Symptomen sollte eine ärztliche Abklärung erfolgen und warum? Aktuelle wissenschaftliche Erkenntnisse zur Entstehung einer Demenzerkrankung werden aus unterschiedlichen Blickwinkeln kritisch beleuchtet.

Di, 13. Oktober 2020 | 19.30 Uhr  
Bücherei Michaelbeuern  
Michaelbeuern 58

Eintritt frei, Spenden willkommen!  
ANMELDUNG bis 9. Oktober 2020: Helga Kleineberg,  
Tel. 0650 4051946 oder [helgakleineberg@gmx.at](mailto:helgakleineberg@gmx.at)

*Gefördert vom Land Salzburg, Referat Frauen, Diversität, Chancengleichheit*

# ÖZIV

## = Österreichischer Zivilinvalidenverband Salzburg

Wir sind eine große Vertretungsorganisation für behinderte Personen (auch Kinder) und Personen, deren Leben sich stark verändert hat und deshalb viele Fragen offen sind. Diesen Personen bieten wir Beratungen in folgenden Bereichen an:

Behindertenpass, Pflegegeld, Behinderung und Führerschein, Parkausweis, GIS Gebührenbefreiung, Rezeptgebührenbefreiung, Reha-Geld, Berufsunfähigkeits- bzw. Invaliditätspension, Unterstützung von Personen, die nach langer Krankheit wieder ins Berufsleben zurückkehren, Beratung bezüglich Barrierefreiheit: es wurden bereits erfolgreich beraten: Gemeinden, Arztpraxen, Veranstalter, Gerichte, Bildungseinrichtungen, Betriebe und Veranstalter von Festen und viele andere.

**Mitgliedsbeitrag: unter dem Mindesteinkommen €25,20 jährlich**  
**über dem Mindesteinkommen €36,80 jährlich**

Unsere Homepage: [www.oeziv-salzburg.at](http://www.oeziv-salzburg.at)

Unsere Telefon Nr. 0662 - 45104 Mo - Fr 9.00 bis 12.00

2 x pro Jahr gibt es für alle Mitglieder eine Zeitung mit wichtigen Neuerungen  
 Stammtische, Adventfeiern, Ausflüge richten sich derzeit nach den Corona Anforderungen.

Bleiben Sie gesund! Landespräsidentin Margarete Brennstener-Köckerbauer

**Österreichisches Bundesheer**  
 Kommando Streitkräftebasis

**DER ENTMINUNGSDIENST**  
**INFORMIERT**




**Bei Auffinden von Kriegsrelikten**  
**ACHTUNG!**  
**NICHT BERÜHREN**  
**GEFAHR!**

**VERSTÄNDIGEN SIE**  
**SOFORT DIE POLIZEI**  
**UNTER 133**

WIR SCHÜTZEN ÖSTERREICH.  
 f @ bundesheer.at



UNSER HEER

Medieninhaber und Herausgeber: Kommando Streitkräftebasis, Kommandogebäude HECKENAST-BURIAN, 3120 Wien, Schwaenkgasse 47




**TEAMPLAYER**  
**GESUCHT!**

Wir wachsen und suchen Verstärkung für unsere  
 Elektronik-Fertigung (m/w/d):

- Produktionsmitarbeiter
- Montage- und Prozessplaner

SIGMATEK entwickelt und produziert Automatisierungslösungen, die weltweit im industriellen Maschinenbau eingesetzt werden. Es erwartet Sie ein sicherer Arbeitsplatz im 2-Schicht-Betrieb mit leistungsgerechter Entlohnung. Bewerben Sie sich!

SIGMATEK GmbH & Co KG  
[jobs@sigmatek.at](mailto:jobs@sigmatek.at)

Sigmatetekstraße 1  
 5112 Lamprechtshausen

[www.sigmatek-automation.com](http://www.sigmatek-automation.com)

SALZBURGER LOKALBAHN

# FAHRGASTINFORMATION

Serviceline 0800 / 660 660  
kundenservice.verkehr@salzburg-ag.at



## MITTE SEPTEMBER BIS MITTE NOVEMBER 2020

### Ankündigung Streckensanierung zwischen Bürmoos – Lamprechtshausen sowie Neubau der Haltestelle Zehmemoos



Von **Mitte September bis voraussichtlich Mitte November 2020** wird die Strecke der Salzburger Lokalbahn zwischen Bürmoos und Lamprechtshausen komplett saniert. Im Zuge der Sanierung des Ober- und Unterbaus wird auch der Bahnsteig Zehmemoos neu errichtet und angepasst. Die erneuerte Haltestelle Zehmemoos soll den Fahrgästen unter anderem einen barrierefreien Zugang ermöglichen und in einer neuen, moderneren Ausstattung (neuer Fahrgast- und Fahrradunterstand, neues Beleuchtungskonzept, taktiles Leitsystem, dynamische Fahrgastinformation) glänzen.

Aus diesem Grund wird mit den Vorarbeiten bereits am **21. September 2020 begonnen**. Während der Hauptarbeiten, **von 23. Oktober (21.00 Uhr) bis 08. November 2020 (Betriebsende)**, wird die Strecke zwischen Bürmoos und Lamprechtshausen für den Fahrgastbetrieb gesperrt und ein **Schienenersatzverkehr mit Bussen** eingerichtet (Haltestelle Zehmemoos wird vom Schienenersatzverkehr angefahren). Die Restarbeiten finden bis **voraussichtlich 22. November 2020** statt.

**Bitte beachten Sie, dass die Haltestelle Zehmemoos mit Ende der Streckensperre, von 09. November bis voraussichtlich 22. November 2020, nicht bedient werden kann!**

Nähere Informationen zum Schienenersatzverkehr folgen frühzeitig in Form von Infoblättern, Plakaten etc. sowie auf unserer Homepage unter [slb.at](http://slb.at)

Wir danken für Ihr Verständnis!

## DIE S-PASS VORTEILSWELT

**Ob im Kino, bei Konzerten, auf der Skipiste, im Freibad,  
beim Shoppen, im Museum oder fürs Essen:**

Egal, was du gerne machst, mit deiner Salzburger Jugendkarte bist du günstiger dabei.

Außerdem besitzt du mit deinem **S-Pass** einen **polizeilich anerkannten Altersnachweis** im Sinne des Salzburger Jugendgesetzes.

**Achtung:** Die s'COOL-Card gilt laut Salzburger Jugendgesetz nicht als Altersnachweis!

Wo dir in Salzburg Vorteile und Rabatte sicher sind, findest du auf [jugend.akzente.net](http://jugend.akzente.net) oder in der kostenlosen **S-Pass App**.

In der S-Pass App kannst du dir alle Karten – S-Pass, Lehrlingscard, edu.card und den Freifahrtsausweis, die (**SUPER**) **s'COOL-Card** – aktivieren, dann hast du sie immer griffbereit auf deinem Smartphone!

## S-PASS

DIE SALZBURGER JUGENDKARTE

### So kommt dein Freifahrtsausweis aufs Smartphone:

- LADE DIE KOSTENLOSE S-PASS-APP** in den Stores.
- WÄHLE DAS KARTEN-SYMBOL**  (Button rechts unten) und scanne den QR-Code. Internetverbindung notwendig!
- DEINE DIGITALE s'COOL-CARD BZW. DIGITALE SUPER s'COOL-CARD** ist nun aktiviert und bei Kontrollen in Obus, Bus und Bahn gleichwertig gültig – auch offline!



S-Pass DIE SALZBURGER JUGENDKARTE S-Pass DIE SALZBURGER JUGENDKARTE S-Pass DIE SALZBURGER JUGENDKARTE S-Pass DIE SALZBURGER JUGENDKARTE



[jugend.akzente.net](http://jugend.akzente.net)

S-Pass, die Salzburger Jugendkarte  
0662/849291-54, [s-pass@s-pass.at](mailto:s-pass@s-pass.at)

## Schutz vor Fahrrad-Diebstahl

Der Markt für Fahrräder boomt, vor allem E-Bikes sind gefragt.

Dadurch steigt auch das Risiko, Opfer eines Fahrraddiebstahles zu werden.

Nicht nur hochwertige E-Bikes gelangen in den Fokus organisierter Verbrecherbanden, auch das praktikable günstige Alltagsrad wird regelmäßig von Gelegenheitsdieben entwendet.

Die Kriminalprävention will dem entgegenwirken und informiert Sie zum Thema Diebstahlschutz und gibt Ihnen Verhaltenstipps.

### Allgemeine Tipps der Kriminalprävention:

- Stellen Sie die Fahrräder, wenn möglich in einem **versperrbaren Raum** ab.
- Befestigen Sie Ihr Fahrrad im Freien nach Möglichkeit an einem **fix verankerten Gegenstand**.
- Verwenden Sie zum Absperren ein hochwertiges **Bügel-, Falt- oder Kettenschloss**.
- Bei hochpreisigen Fahrrädern empfiehlt sich zudem die Absicherung mittels **elektronischen Hilfsmitteln** (GPS-Tracker, Bewegungsalarm)
- Nehmen Sie teure Komponenten, wie den **Fahrradcomputer, Akku immer ab**.
- Notieren Sie sich unbedingt die **Rahmennummer** Ihres Fahrrades bzw. besorgen Sie sich bei der örtlich zuständigen Dienststelle den **Fahrradpass**. Sie benötigen diese nach einem Diebstahl zur Speicherung im Fahndungssystem.



Die Experten der Kriminalprävention **beraten Sie gerne**. Kontakt unter:  
059 133 50 3333 od.

[lpd-s-lka-kriminalpraevention@polizei.gv.at](mailto:lpd-s-lka-kriminalpraevention@polizei.gv.at)



**POLIZEI** 

KRIMINALPRÄVENTION

# Gemeinsam gegen Dämmerungseinbrüche

Wenn die Tage kürzer werden und die Dunkelheit früher hereinbricht, kommt es vermehrt zu Einbrüchen. In der Dämmerung fühlen sich die Täter sicher, doch wir sind gut vorbereitet und gehen verstärkt gegen diese Kriminalitätsform vor. Wir vertrauen auf Ihre Unterstützung: Helfen Sie mit, Ihre Nachbarschaft sicherer zu machen!



Schließen Sie Fenster und versperren Sie Terrassen- und Balkontüren – auch wenn Sie nur kurz weggehen.



Licht belebt! Verwenden Sie Zeitschaltuhren für Ihre Innen- und Außenbeleuchtung.



Durch eine gute Nachbarschaft und gegenseitige Hilfe können Einbrüche verhindert werden.



Halten Sie Augen und Ohren für sich und Ihre Nachbarn offen. Melden Sie Verdächtiges!

Weitere Informationen erhalten Sie auf der Homepage der Kriminalprävention des Bundeskriminalamtes unter [www.bundeskriminalamt.at](http://www.bundeskriminalamt.at), unter der Telefonnummer 059 133-0 und natürlich auf jeder Polizeiinspektion.

# 10 Jahre Betreubares Wohnen!

In Zeiten von Corona ist es uns leider nicht möglich unser schon geplantes 10-Jahres-Fest zu feiern.



Beim jährlichen Besuch des Obst- und Gartenbauvereines zum "Tag des Apfels"



*Die Anglöckler Dez. 2012*



"Faschings Gaudi" im Gemeinschaftsraum



Weihnachtsfeier



## Vielen Dank!

In Namen der Bewohner/innen möchte ich mich beim Sozialverein, beim OGV Herrn Heinrich, sowie bei der Gemeinde Dorfbeuern für die Unterstützung in jeder Hinsicht bedanken.

Als Betreuerin der Caritas wünsche ich uns, dass wir noch viele gemeinsame und lustige Aktivitäten unternehmen können.

## Eva Eder

Fotos: Privat Eva Eder



## Goldene Hochzeit

unter besonderen Maßnahmen



Auch Brot wurde gemeinsam gebacken

Forum Michaeli – Kultur im Dorf  
regional – weltoffen - innovativ



## 9. Forum Michaeli vom 25. bis 27. September 2020

Musiktheater und Kirchenkonzert

### Ein Kulturereignis trotz Coronakrise

**PROGRAMM**

Freitag, 25. September 2020  
9:30 Uhr Volksschule Michaelbeuern

Musiktheater  
*Parapluie & Sonnenschirm*

Samstag, 26. September 2020  
19:30 Uhr Stiftskirche Michaelbeuern

Ensemble Musica Salisburgensis  
*„Juwelen klösterlicher Musik“*

mit literarischen Gedanken von  
*Walter Müller*

Sonntag, 27. September 2020  
9:00 Uhr Stiftskirche Michaelbeuern

Festgottesdienst zum Patrozinium  
*W. A. Mozart*  
*Missa brevis in C-Dur KV220*  
*„Spatzenmesse“*

**9. Forum Michaeli**  
25. - 27. September 2020  
Gemeinde Dorfbeuern

Das Forum Michaeli setzt in bewährter Weise Ende September ein kulturelles Signal in Michaelbeuern – auch oder gerade trotz der großen Einschränkungen durch die Coronakrise. Der dreitägige Reigen beginnt am Freitag, 25. September, um 9.30 Uhr mit einem Musiktheater von Parapluie und Sonnenschirm für die Volksschulkinder. Höhepunkt des 9. Forum Michaeli ist am Samstag, 26. September, um 19.30 Uhr das Konzert „Juwelen klösterlicher Musik“ in der Stiftskirche. Mitwirkende sind das Ensemble Musica Salisburgensis und der Schriftsteller Walter Müller. Beim Festgottesdienst am Sonntag, 27. September, um 9.00 Uhr erklingt die „Spatzenmesse“ von Wolfgang Amadeus Mozart.

Der Obmann des Forum Michaeli, Rainer M. Konderla, begründet in der Einladung, warum kulturelle Veranstaltungen gerade jetzt wichtig sind: „Kultur ist ein

Lebensmittel. Kultur bringt Menschen zusammen, konfrontiert, unterhält, fordert heraus, provoziert. Kultur fördert Entwicklung, persönlich und gesellschaftlich. Und Kultur ist nicht selbstverständlich. Kultur braucht Orte der Begegnung, der Vermittlung. Das kann ein Marktplatz sein oder ein Konzertsaal, ein Wirtshaus oder eine Bücherei, ein Opernhaus oder eine Kirche.“

Der Salzburger Schriftsteller Walter Müller wird mit literarischen Texten durch das Konzert am Samstag in der Stiftskirche führen. Er sagt: „Erstmals haben wir durch Corona leibhaftig erfahren, welche Leere entsteht, wenn Kunst und Kultur fehlen. Das Forum Michaeli führt uns erstmals in Michaelbeuern wieder zu einem Konzert zusammen. In der Stiftskirche steht dieser musikalische und poetische Abend auf einem festen Grund. Was hier erklingt, kommt aus einer großen Tradition und weist in eine hoffnungsvolle Zukunft.“

Forum Michaeli – Kultur im Dorf  
regional – weltoffen - innovativ



Hier die Aufführungen und Termine im Einzelnen:

**Freitag, 25. September, 9.30 Uhr, Turnsaal der Volksschule:**

„... und dann geht die Sonne wieder auf“ heißt das Musiktheater des Duos *Parapluie und Sonnenschirm*. Dieser Titel steht wie ein Motto über dem 9. Forum Michaeli.



**Samstag, 26. September, 19.30 Uhr, Stiftskirche Michaelbeuern:**



## KIRCHENKONZERT

Ensemble "Musica Salisburgensis"

### „Juwelen klösterlicher Musik“

mit literarischen Gedanken von  
**Walter Müller**

Stiftskirche Michaelbeuern  
Samstag 26.09.2020 | 19:30

**Ausführende:**  
Barbara Giglmayr-Frandl, Sopran  
Monika Kammerlander, Solovioline  
Johanna Frandl, Violine und Viola  
Julia Ammerer, Violoncello  
Gregor Unterkofler, Cembalo





**SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU COVID-19:**

- Tragepflicht von Mund- und Nasenschutz bis / ab Sitzplatz
- Desinfektionsmittel steht am Eingang zur Verfügung
- die Plätze in der Kirche werden vor Ort zugewiesen

**Eintritt:**  
Abendkassa € 18  
Vorverkauf € 15  
(Raiffeisenbank Michaelbeuern und auf [www.forum-michaeli.at](http://www.forum-michaeli.at))  
Begrenzte Anzahl an Plätzen - bitte nutzen Sie den Vorverkauf!

Ein kammermusikalisches Kirchenkonzert mit dem *Ensemble Musica Salisburgensis* führt uns wieder heran an das, was wir monatelang vermisst haben: gemeinsam einer wunderbaren Musik lauschen. Die Musikerin und Musikwissenschaftlerin *Monika Kammerlander* und die Sängerin *Barbara Giglmayr-Frandl* haben das Programm „*Juwelen klösterlicher Musik*“ zusammengestellt. Die beiden Künstlerinnen forschen seit Jahren nach versteckten Kleinodien in klösterlichen Musiksammlungen und wurden dabei unter anderem im Kloster Nonnberg fündig.

Mit literarischen Gedanken zu Kunst und Kultur, zu Poesie und Melodie führt der Salzburger *Schriftsteller Walter Müller* durch den Abend.

**Achtung:** Wegen Corona sind die Plätze begrenzt. Bitte besorgen Sie sich Ihre Karten nach Möglichkeit im Vorverkauf!

**Sonntag, 27. September, 9.00 Uhr, Stiftskirche Michaelbeuern:**

Der festliche Patroziniumsgottesdienst mit Abt Johannes Perkmann OSB wird vom Kirchenchor unter der neuen Leitung von Christian Giglmayr mit der „Spatzenmesse“ von Wolfgang Amadeus Mozart gestaltet.



## KURZ BERICHTET – DIE FF MICHAELBEUERN INFORMIERT

### MITGLIEDERVERSAMMLUNG

Am 05.09.2020 wurde die aufgrund der verhängten COVID-19-Maßnahmen im Mai abgesagte Mitgliederversammlung im Feuerwehrhaus abgehalten.

OFK Markus Passauer konnte wieder zahlreiche Ehrengäste aus nah und fern, u. a. Abt Johannes Perkmann, Ehrenmitglied Pater Paulus Haidenthaler sowie Ehrenortsfeuerwehrkommandant Josef Wimmer begrüßen.

Abt Johannes Perkmann hielt den Wortgottesdienst zu Beginn der Versammlung im Feuerwehrhaus ab, da an diesem Abend ein straffes Programm verfolgt werden musste. So wurden u. a. sechs neue Feuerwehrmitglieder angelobt, Kameraden befördert, eine Vielzahl von Auszeichnungen in Form von Urkunden vergeben, sowie Verdienstmedaillen- und Zeichen an verdiente Feuerwehrmitglieder überreicht werden.

Eine besondere Ehre wurde unserem Ehrenmitglied und langjährigen Feuerwehrkurat Pater Paulus Haidenthaler zu teil. Er wurde mit dem Ehrenzeichen 3. Stufe des Landesfeuerwehrverbandes Salzburg ausgezeichnet.



Ebenso konnte ein verdientes und im Kommando tätiges langjähriges Mitglied offiziell aus dem Ortsfeuerwehrkommando verabschiedet werden. Johannes Perdolt, Kassier außer Dienst der Feuerwehr übergab 2020 sein Amt an René Nobis, der ihm in dieser Position nachfolgt.

Johannes Perdolt war von 2004 bis 2008 Funkbeauftragter und bekleidete in den Jahren von 2008 bis 2020 die Funktion des Kassiers. Mit einem Geschenkkorb und Wertgutscheinen durften wir uns nochmals bei Hannes für seine Tätigkeit und sein Engagement sehr herzlich bedanken.

## FREIWILLIGE FEUERWEHR MICHAELBEUERN

GEMEINDE DORFBEUERN



UNSERE FREIZEIT FÜR IHRE SICHERHEIT



Den Höhepunkt der Versammlung stellte die Verleihung der Ehrenmitgliedschaft für den langjährigen Ortsfeuerwehrkommandant-Stellvertreter Michael Huber dar.

Huber, welcher bereits seit 1993 in leitender Stellung in der Feuerwehr tätig ist, war in den Jahren 1997 bis 2013 unter den Ortsfeuerwehrkommandanten Josef Wimmer und Johann Fuchs als dessen Stellvertreter bestellt und stellte für diese eine wichtige Stütze dar. Er erhielt eine Urkunde der Feuerwehr und ein Ehrendekret der Gemeinde überreicht durch Bürgermeister Adolf Hinterhauser und OFK Markus Passauer.



Des Weiteren wurden mit der Verdienstmedaille des LFV-Salzburg Daniel Rehl (Zugskommandant und Fahrmeister) sowie Christoph Schimmerl (Funkbeauftragter) ausgezeichnet.

Das Verdienstzeichen des LFV-Salzburg 3. Stufe erhielt für seine Tätigkeiten um das Feuerwehrwesen Bernhard Perschl.



Zugskommandant Christian Reichl wurde durch OFK Markus Passauer zum Hauptbrandmeister befördert.

# FREIWILLIGE FEUERWEHR MICHAELBEUERN

GEMEINDE DORFBEUERN



UNSERE FREIZEIT FÜR IHRE SICHERHEIT



Bürgermeister Adolf Hinterhauser würdigte in seiner Ansprache die Tätigkeit und Einsatzbereitschaft der Feuerwehrmitglieder, mit der Bitte in Zeiten von COVID-19 immer wieder gesund nach Hause zu kommen. Ebenso überbrachte er die Grüße von unserem Kameraden Daniel Netztaier und seiner Frau Lisa, welche am gleichen Tag den Bund der Ehe schlossen. Wir gratulieren sehr herzlich und wünschen den Beiden alles Gute auf ihrem gemeinsamen Lebensweg.



Mit den Dankesworten durch Ortsfeuerwehrkommandant Passauer an die Versammlung konnte diese beendet und zum gemütlichen Teil übergegangen werden.

54 Feuerwehrmitglieder fanden sich an diesem Abend im Feuerwehrhaus ein und wurden durch unseren Caterer Franz Graf aus Munderfing mit kulinarischen Köstlichkeiten im Anschluss an die Veranstaltung verwöhnt.

FREIWILLIGE FEUERWEHR  
**MICHAELBEUERN**  
GEMEINDE DORFBEUERN



UNSERE FREIZEIT FÜR IHRE SICHERHEIT



### FEUERWEHRWALLFAHRT

Unsere Feuerwehrwallfahrt am 26.10.2020 führt uns diesmal nach St. Martin bei Lofer (siehe Einschaltung).

Die heilige Messe wird in der Kirche St. Martin gefeiert. Nach dem Mittagessen beim Kirchentälwirt wird anschließend die Wallfahrtskirche besucht und besichtigt.

Die Teilnehmerzahl wurde diesmal auf 45 Personen beschränkt, ebenso ist während der Busfahrt ein Mund-Nasen-Schutz zu tragen.

Interessierte melden sich bitte beim OFK unter 0676 - 40 22 376.

Zum Abschluss wünschen wir Ihnen weiterhin eine unfallfreie Zeit und vor allem viel Gesundheit. „Gott zur Ehr – dem Nächsten zur Wehr“!

FÜR DIE FREIWILLIGE FEUERWEHR MICHAELBEUERN  
**OBI MARKUS PASSAUER**

*Passauer, OBI*

Bildnachweis: FF Michaelbeuern  
Text: FF Michaelbeuern (Passauer)



## EINLADUNG ZUR FEUERWEHRWALLFAHRT

DER  
FREIWILLIGEN FEUERWEHR MICHAELBEUERN

am **26.10.2020**

nach **St. Martin bei Lofer** mit Besuch der  
Wallfahrtskirche Maria Kirchentäl.  
Einkehr beim **Kirchentälwirt** in  
St. Martin bei Lofer.

**Abfahrt um 08:45 Uhr in Dorfbeuern (Hager)**  
Abfahrt um 08:50 Uhr in Michaelbeuern (Konrad)

**Abfahrt um 08:55 Uhr in Breitenlohe (Haltestelle)**  
Abfahrt um 09:00 Uhr in Voralpe (Köllerebrücke)

**Während der Busfahrt ist eine NMS-Maske zu tragen!**

Anmeldung bitte bei OFK Markus Passauer  
unter +43 676 – 40 22 376



# Kameradschaft Michaelbeuern

Geschätzte Gemeindebürger, liebe Kameraden.

Das Vereinsjahr der Kameradschaft neigt sich langsam dem Ende zu. Es war ein außergewöhnliches Jahr mit vielen Einschränkungen. Als Maßnahme diesbezüglich hat sich der Vorstand entschlossen, den **diesjährigen Kameradschaftsjahrtag mit Jahreshautversammlung entfallen zu lassen.**

Zu ungewiss sind die möglicherweise kurzfristig angepassten Einschränkungen.

Trotz allem haben wir Grund zum Feiern: Obmann Josef Zehentner feierte vor kurzem mit dem gesamten Vorstand, den Marketenderinnen und Ehrenmitgliedern seinen 60. Geburtstag. Auf diesem Weg wurde auch für die über 25 Jahre als Obmann gedankt.



Im Bild, der Vorstand und die Marketenderinnen mit dem Jubilar

**Mit kameradschaftlichem Gruß**

**Der Vorstand der Kameradschaft Michaelbeuern**



Infoblatt Forum Familie

## Günstig Einkaufen für Familien - Zentralraum Salzburg 2020

Wenn es in der Familienkassa eng wird gibt es trotzdem Möglichkeiten günstig einzukaufen. Forum Familie hat einige Möglichkeiten im Zentralraum aufgelistet (ohne Anspruch auf Vollständigkeit).



[www.salzburg.gv.at/neuigkeiten-flachgau](http://www.salzburg.gv.at/neuigkeiten-flachgau)

### Hobbyhandwerker sucht Garage oder Werkstatt zum Mieten

Fellner Andreas  
Schönberg 73  
5152 Dorfbeuern

**Tel:**  
**0660/5572478**

## OLDTIMERVERMIETUNG WARTER

### ITALIENISCHE KLASSIKER FÜR UNVERGESSLICHE MOMENTE ...

Verleihen Sie Ihrem Fest einen besonderen Akzent. Wir unterstützen Sie mit einem speziellen Fahrzeugangebot.

#### Miete einen "Italiener"

Besondere Momente wollen lange in Erinnerung bleiben. Miete einen original italienischen Oldtimer für deinen persönlichen Anlass. Wähle aus dem Fahrzeugangebot und dein Geburtstag, dein Wochenende zu zweit, deine Hochzeit,...

HOCHZEIT - EVENT - FOTOSHOOTING - GEBURTSTAG - GUTSCHEIN - STADTRUNDFAHRTEN - TAGES-AUSFLUG MIT PICKNICK - TAGES- & WOCHENEND-AUSFLÜGE



© JK Photography



### KONTAKT

Fabian Warter  
5152 Dorfbeuern 43  
0676 7153185

oldtimervermietung.warter@outlook.com



Sie haben Fragen?

Tel.: +43 (0) 6272 41217  
E-Mail: [office@flachgau-nord.at](mailto:office@flachgau-nord.at)  
Mo.-Do. 07:00 – 17:00  
Fr. 08:00 – 12:00

**Ausgabe 03/2020**

# *Regions*INFO





#### Sie haben Fragen?

Tel.: +43 (0) 6272 41217

E-Mail: [office@flachgau-nord.at](mailto:office@flachgau-nord.at)

Mo.-Do. 07:00 – 17:00

Fr. 08:00 – 12:00

## Karenzvertretung Geschäftsführung Regionalverband

Mit Ende September geht die amtierende Geschäftsführerin Maïke Büsch, Msc in den verdienten Mutterschutz und wird sich für die kommenden zwei Jahre anderen spannenden Aufgaben widmen.

In der vergangenen RegionsINFO war die Stellenausschreibung für diese Stelle abgebildet und es konnte eine Karenzvertretung für Frau Büsch gefunden werden. Die ausgebildete Touristikerin Cathrine Maislinger, MA, ehemals Leader-Managerin im Pongau, wird diese abwechslungsreiche und anspruchsvolle Aufgabe von nun an übernehmen. „Regionalentwicklung bedeutet für mich nicht nur die Umsetzung der regionalen Agenden in den Bereichen Raumordnung, Mobilität, Abfallberatung und Umweltbildung sowie Soziales. Besonders die gemeinsame Arbeit und das Miteinander aller wesentlichen Akteure, vor allem der Gemeinden, sind für mich grundlegend wichtig um einen Beitrag zu einer noch lebenswerteren Region leisten zu können.“, so Maislinger.



Cathrine Maislinger,  
Foto: WachsendeWunder

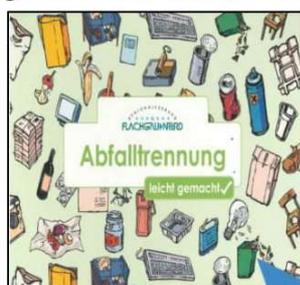
Somit möchte sich der Regionalverband recht herzlich bei Frau Büsch für die tolle Arbeit in den vergangenen Jahren bedanken und wünscht ihr eine schöne Zeit in ihrer neuen Rolle. Ein freundliches Willkommen auch Frau Maislinger und viel Erfolg bei der neuen Aufgabe.

## Recyclingquoten

In einer neuen EU-Recyclingverordnung wurden für alle EU-Mitgliedsstaaten neue Recyclingziele festgelegt. Bis 2025 müssen die Recyclingquoten steigen. Österreich ist im Bereich der Abfalltrennung bereits viele Jahre auf einem guten Weg. Dennoch müssen auch hier mehr Stoffe sortiert als verbrannt werden um die Quoten zu steigern.



Gefragt sind in diesem Fall jede und jeder Einzelne. Ziel ist es bei den Materialien, die separat gesammelt werden, z.B. Kunststoffe, Papier, Glas, Alu, so wenig wie möglich im Restmüll



wiederzufinden. Daher sollten die Altstoffsammelzentren sowie die bereitgestellten Tonnen in der Region und vor der Haustür bestmöglich genutzt werden. Die vier Recyclinghöfe der Region befinden sich in Lamprechtshausen, St. Georgen, Dorfbeuern und Weitwörth. Damit ist die Region Flachgau-Nord Vorreiter in der gemeindeübergreifenden Zusammenarbeit im Bereich der Abfallwirtschaft. Der Regionalverband bietet ebenfalls Unterstützung um richtig Müll zu sammeln. Hierfür gibt es Informationsbroschüren und Beratungen. Die Unterlagen „Abfalltrennung im Flachgau“ oder das „Abfall-ABC“ bspw finden sich unter [www.flachgau-nord.at](http://www.flachgau-nord.at) im Bereich Umwelt + Abfallberatung. Dennoch gilt immer: Vermeiden, Wiederverwenden und Recyceln.



#### Sie haben Fragen?

Tel.: +43 (0) 6272 41217  
 E-Mail: [office@flachgau-nord.at](mailto:office@flachgau-nord.at)  
 Mo.-Do. 07:00 – 17:00  
 Fr. 08:00 – 12:00

## Das Geschirrmobil als Alternative zu Einweggeschirr

Die Entwicklung hin zu „Green Events“ (Umweltbewusste Veranstaltungen) berücksichtigt unter anderem die Abfallvermeidung. Ab 2020 gibt es zudem die gesetzliche Verpflichtung zur Verwendung von Mehrweggeschirr bei Veranstaltungen ab 600 Besuchern. In Zeiten des COVID Virus sind große Veranstaltungen derzeit undenkbar, aber beispielsweise die eine oder andere Trauung im kleinen Rahmen oder ein runder Geburtstag finden doch statt. Auch in den Gemeinden werden unter Wahrung der Abstandsregeln wieder Veranstaltungen umgesetzt.



Das Geschirrmobil als Anhänger am Auto, Foto: Regionalverband Salzburger Seenland

In unserer Nachbarregion, dem Salzburger Seenland, gibt es als Alternative zu Plastikgeschirr und –besteck eine wunderbare Alternative: das Geschirrmobil. Seit Sommer 2019 steht für Vereine und gewerbliche Festveranstalter ein Geschirrmobil zum Ausborgen zur Verfügung. Das Geschirrmobil ist ein begehrter Kofferranhänger mit zwei Gewerbe-Spülmaschinen und sämtlicher Infrastruktur, die zum Spülen notwendig ist. Zum Geschirrmobil können je nach Bedarf bis zu 1.500 Gedecke für Hauptspeisen, 500 Gedecke für Suppen und 250 Gedecke für Kaffee und Kuchen ausgeliehen werden. Der Betrieb des Geschirrmobils wird auf Gemeindeebene organisiert und es kann online reserviert werden.

Das Geschirrmobil steht auch außerhalb der eigenen Region zur Verfügung und kann online oder über das Büro des Regionalverbandes Salzburger Seenland unter 06217/20 240 oder [geschirrmobil@rvss.at](mailto:geschirrmobil@rvss.at) gebucht werden. (Quelle: Regionalverband Salzburger Seenland)

**Sie haben Fragen?**

Tel.: +43 (0) 6272 41217  
 E-Mail: office@flachgau-nord.at  
 Mo.-Do. 07:00 – 17:00  
 Fr. 08:00 – 12:00

## Batterien und Akkus im Restmüll



Handy-Akkus unter Aufsicht und mit dem richtigen Kabel laden

In Österreich werden nur rund 50 Prozent aller Elektrogeräte (rd. 200.000 Tonnen) richtig entsorgt. Bereits seit 2005 ist durch die Elektrogeräteverordnung die Abgabe von Elektroaltgeräten aus privaten Haushalten unentgeltlich bei den Sammelstellen möglich. Oftmals landen diese jedoch im Restmüll, im Keller oder bei illegalen Altstoffsammlern. In den oft kleinen Elektrogeräten steckt zudem viel drinnen. Wertvolle Rohstoffe wie Kupfer, Gold, Eisen, Kunststoff, Glas oder Aluminium können teilweise

wiederverwendet werden.

Neben wertvollen Rohstoffen beinhalten manche Batterien jedoch auch Schwermetalle, die giftige Emissionen ausstoßen. Besonders in Kombination mit Hitze können hohe Spannungen und Energiedichten zu Kurzschlüssen oder im schlimmsten Fall zu einem akuten Brand führen. In der alltäglichen Verwendung sollte daher darauf geachtet werden, dass Akkus nur unter Aufsicht geladen werden, immer ein passendes Ladegerät verwendet wird und beim Entsorgen beschädigte Pole abgeklebt werden. Somit ist klar: Elektrogeräte, Batterien und Akkus haben nichts im Restmüll verloren!

Die gute Nachricht ist, dass Batterien sind recycelbar sind. Doch wie sortiere ich sie richtig?



Achtung vor Akkubränden beim Entsorgen!, Foto: EAK

Die österreichischen

Sammelstellen kümmern sich um eine ökologische, ressourcenschonende Verwertung von Altbatterien und Akkus. Auch in Geschäften, die Elektrogeräte und Batterien verkaufen, werden diese in der Regel zurückgenommen und entsprechend entsorgt.

Die Elektrogeräte Koordinierungsstelle zeigt anschaulich mit einem einfachen Erklärvideo wie Lithium-Akkus richtig entsorgt werden. Das Video und viele weitere Informationen zur Richtigen Entsorgung von Elektroaltgeräten finden Sie unter: [www.elektro-ade.at](http://www.elektro-ade.at)

(Quelle: Elektrogeräte Koordinierungsstelle Austria GmbH)



## KURSE

**IMMER  
MONTAGS**

1400 - 14.50 Uhr Kreativer Kindertanz; 140 €

15.00-16.00 Uhr Streetdance und Contemporary  
für 6-9 Jährige; 154 €

16.05-17.05 Uhr Streetdance und Contemporary  
für 10-13 Jährige; 154 €

## ANMELDUNG

[www.aliciakidman.com](http://www.aliciakidman.com); [Aliciakidman@gmx](mailto:Aliciakidman@gmx);  
0660/1557981; Facebook oder Instagram

Alle Kurse starten am 21. September mit jeweils  
14 Einheiten

Impressum: Herausgeber und Verleger, Gemeindeamt Dorf-  
beuern, 5152 Michaelbeuern 45,  
Tel. +43 6274/8110,  
Fax +43 6274/8110-20,  
E-Mail: [gemeindeamt@dorfbeuern.salzburg.at](mailto:gemeindeamt@dorfbeuern.salzburg.at).

Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Adi Hinterhauser;  
Konzeption/ Gestaltung: Elke Fellner;  
Für die Inhalte der Beiträge von Vereinen und Institutionen  
haftet der jeweilige Verfasser!  
Eigenvervielfältigung.

**Redaktionsschluss**  
**Dorfbeuern aktuell**  
**4. Quartal 27.11.2020**

Berichte wenn möglich nur mehr  
in digitaler Form, Fotos in JPG.  
Für die Inhalte der Beiträge von  
Vereinen und Institutionen haftet  
der jeweilige Verfasser!

Auch dieses Jahr startet die Sektionsleiterin Sonja Neubauer wieder mit einem Salsation Beginner Kurs. Aufgrund der vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen **ist eine Anmeldung verpflichtend!**

Ab 16. September 2020

# SALSATION®

60 Min. Danceworkout mit Sonja

jeden Mittwoch von 19.00 bis 20.00 Uhr  
(außer schulfrei)

Turnsaal der Volksschule • Michaelbeuern 58 • 5152 Michaelbeuern

## Salsation® das neue innovative Tanz - Fitnessprogramm

Ein Tanzworkout, bei dem der Fokus auf dem Gefühl für Musik und der lyrischen Ausdruckskraft liegt. SALSATION® ist für alle geeignet, die das Tanzen lieben und dabei fit bleiben/werden wollen.

Wem das Herz beim Tanzen höher schlägt und wer einen knalligen Mix aus allen möglichen Musikrichtungen mag (lateinamerikanische Musik, African Beats,...), der wird in meinem SALSATION® Kurs eine geballte Ladung an Lebensfreude verspüren!

*Dancing never felt so good!*

### Kosten:

USV Beitrag(jährlich)	15€
Semesterbeitrag	40€



Sonja Neubauer

✉ [soni.neubauer@hotmail.com](mailto:soni.neubauer@hotmail.com)



Die **Jägerschaft Dorfbeuern** bietet regionales Wildbret zu nachfolgenden Preisen an:



Rehragout (Schulter und Flanken)	€ 12,00 / kg
Rehshlögél ohne Knochen	€ 16,00 / kg
Rehfilet (Rücken ohne Knochen)	€ 32,00 / kg
Rehrücken mit Knochen (auf Vorbestellung)	€ 19,00 / kg
Reh in der Decke gewogen bis 12 kg	€ 5,00 / kg
Reh in der Decke gewogen ab 12 kg	€ 5,50 / kg
Aus der Decke schlagen & knochenfrei zerlegen	€ 10,00
Vakuumieren	€ 5,00

Das Wildbret wird ab 1. Mai frisch auf Bestellung oder jederzeit tiefgefroren angeboten.

Bestellungen sind bei allen Jägern der Gemeinde Dorfbeuern oder bei Josef Zehentner unter 0664 / 41 33 010 und Markus Scharl unter 0664 / 59 52 391 möglich.

**Die Jägerschaft Dorfbeuern wünscht guten Appetit!**



## Kleiderbazar & Accessoires

gebrauchte Damen-, Herrenbekleidung  
**zu Schnäppchenpreisen**

**Aktion im August/September!!!**  
„Happy Hour“ zu den  
Öffnungszeiten  
Pro Sack € 5,-

**geöffnet jeden Montag 15.30 – 17.00 Uhr**

**jeden 1. Samstag im Monat 09.00 – 11.00 Uhr**

**5112 Lamprechtshausen, Schulstraße 1a**

(Gemeindezentrum, Seiteneingang, neben Seniorenbegegnung)

Der „Soziale Hilfsdienst Lamprechtshausen“ freut sich auf Ihren Besuch!



## Bluthochdruck-Kurse Weil zu viel Druck krank macht!

Etwa jeder vierte Mensch in Österreich hat zu hohen Blutdruck. Weil Bluthochdruck aber nicht weh tut, bleibt er oft lange unbemerkt.

Auf Dauer schadet Bluthochdruck der Gesundheit und kann unbehandelt zu Herzinfarkt oder Schlaganfall führen. Bei richtiger Behandlung und Veränderungen im Lebensstil können Betroffene ihren Blutdruck aber gut in den Griff bekommen. Die Österreichische Gesundheitskasse (ÖGK) bietet deshalb im ganzen Bundesland ein kostenloses Kursprogramm an.

In 2 Modulen lernen Sie alles über die Erkrankung, die richtige Selbstmessung, Ernährung und Bewegung. Auch Fragen wie, "Wie kann ich Bewegung in den Alltag einbauen?" oder "Wie kann ich mit gesunder Ernährung meinen Bluthochdruck positiv beeinflussen?", werden behandelt. Zusätzlich gibt es kostenloses Infomaterial zum Thema.

### Blutdruck-Kurs (Kurztext siehe Anhang)

<b>Bürmoos</b> Seniorenwohnheim Karl-Zillner-Platz 16	Mi.	23.09.2020	17.00 - 19.00	Teil 1	Richtiges Messen u. Protokollieren
	Mi.	30.09.2020	17.00 - 18.00	Teil 2	Ernährung
			18.00 - 19.00		alltagstaugliche Bewegung

## ÖGK Salzburg Kostenlose Entspannungs-Workshops

Weil Psyche und Körper eng zusammenhängen, wirken sich belastende Gefühle wie Stress, Angst, Depression und Einsamkeit auch negativ auf das Herz-Kreislaufsystem und den Blutdruck aus.

Wächst der Druck im Alltag, steigt gleichzeitig auch der Blutdruck. Darum ist es für unsere Gesundheit so wichtig, regelmäßig bewusst zu entspannen.

In den Entspannungs-Workshops der Österreichischen Gesundheitskasse Salzburg lernen Sie die Entspannungsmethode der progressiven Muskelentspannung nach Jacobson kennen und selbstständig im Alltag anwenden.

### Entspannungs-Workshop (Kurztext siehe Anhang)

<b>Bürmoos</b> Seniorenwohnheim Karl-Zillner-Platz 16	Di.	03.11.2020	17.00 - 18.30	PMR-Entspannungs-workshop
---	-----	------------	---------------	---------------------------

### Für wen sind die Kurse?

Für alle Salzburger und Salzburgerinnen, die bereits an unseren Bluthochdruck-Schulungen teilgenommen haben bzw. für alle Interessierten.

### Info, Termine & Anmeldung

Österreichische Gesundheitskasse Salzburg  
Gesundheits-Informations-Zentrum (GIZ)

**Tel. 05 0766-178800**

**[giz-salzburg@oegk.at](mailto:giz-salzburg@oegk.at)**

**[www.gesundheitskasse.at/giz](http://www.gesundheitskasse.at/giz)**



# KIRCHENKONZERT

Ensemble "Musica Salisburgensis"

## "Juwelen klösterlicher Musik"

mit literarischen Gedanken von

### Walter Müller

Stiftskirche Michaelbeuern

Samstag 26.09.2020 | 19:30

#### Ausführende:

Barbara Giglmayr-Frandl, Sopran  
Monika Kammerlander, Solovioline  
Johanna Frandl, Violine und Viola  
Julia Ammerer, Violoncello  
Gregor Unterkofler, Cembalo



#### Eintritt:

Abendkassa € 18

Vorverkauf € 15

(Raiffeisenbank Michaelbeuern und auf [www.forum-michaeli.at](http://www.forum-michaeli.at))

Begrenzte Anzahl an Plätzen – bitte nutzen Sie den Vorverkauf!

#### SICHERHEITSMASSNAHMEN ZU COVID-19:

- Tragepflicht von Mund- und Nasenschutz bis / ab Sitzplatz
- Desinfektionsmittel steht am Eingang zur Verfügung
- die Plätze in der Kirche werden vor Ort zugewiesen